

FRIGORÍFICO/REFRIGERATOR

JF-260L



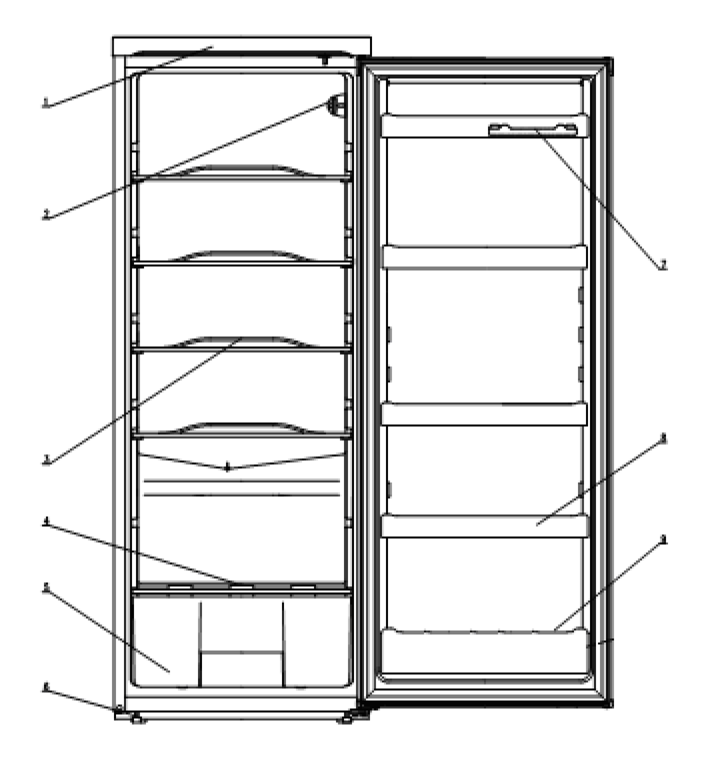


MANUAL DE INSTRUÇÕES

MANUAL DE FUNCIONAMENTO

INSTRUCTION MANUAL

DESCRIÇÃO GERAL DO FRIGORÍFICO



1.Cobertura Superior
2. Termostato
3. Prateleira do Frigorífico
4.Cobertura da Gaveta para Vegetais/Fruta
5. Gaveta para Vegetais/Fruta
6. Pés Ajustáveis
7. Bandeja para Ovos
8. Prateleira
9. Prateleira para garrafas

TRANSPORTE E MANUSEAMENTO

Ao transportar o Frigorífico, segure a base e levante-o cuidadosamente, com um ângulo de inclinação de mais de 45º. Nunca utilize a porta como suporte. Nunca deve virar o Frigorífico ao contrário ou colocá-lo na posição horizontal. Empurre o Frigorífico com as duas mãos e utilizando duas rodas traseiras como eixo, incline-o ligeiramente e mova-o.

INSTALAÇÃO

1. Coloque o Frigorífico, num local com uma superfície plana e estável, de forma a prevenir vibração e ruído.
2. Escolha um local bem ventilado. Deve deixar um espaço não inferior a 10cm à volta do Frigorífico.
3. Escolha um local onde não haja nenhuma fonte de calor. Coloque o Frigorífico num local onde não incida a luz solar directa.
4. Escolha um local seco e bem ventilado, onde não se registe a presença de ar corrosivo.

TESTAR

1. Limpe os acessórios do Frigorífico com água tépida e um pouco de detergente não abrasivo de seguida passe-os por água limpa e seque-os.
   Nota: Componentes eléctricos só podem ser limpos com um pano seco.
2. Rode o termóstato para a posição "3", e ligue o Frigorífico à electricidade. O compressor e a luz no interior do Frigorífico começaram a funcionar.
3. Feche a porta 30 minutos depois. Se a temperatura descer, significa que o sistema do frigorífico está a funcionar perfeitamente. Durante o funcionamento, a temperatura será ajustada dentro dos limites seleccionada.
4. Se completou com sucesso, todos os passos acima descritos, o Frigorífico está a funcionar normalmente.

CONTROLO DA TEMPERATURA

1. A temperatura no frigorífico é controlada pelo termóstato que se encontra na parede lateral.
2. Rode o termóstato para a direita ou esquerda, para regular a temperatura dentro do Frigorífico.
3. As marcas no termóstato correspondem apenas aos níveis da temperatura, e não aos graus exactos. O ”0” corresponde a PARAR e o “7” corresponde à temperatura mais baixa. Gire o termóstato da posição "1" para a posição "7", para que a temperatura desça continuamente. Pode ajustar o termóstato para qualquer posição de acordo com a sua necessidade.
4. Para um funcionamento normal, seleccione a posição "3" tendo em conta o conteudo de alimentos.

ARMAZENAR OS ALIMENTOS

1. Como Utilizar o Frigorífico

- Pode colocar no frigorífico alimentos já cozinhados de forma a mantê-los frescos. Antes de colocá-los no frigorífico, deixe que estes arrefeçam até à temperatura ambiente.
- Coloque ovos, garrafas, manteiga, leite, etc.
- Outros alimentos, como carne, peixe ou derivados, podem secar e libertar odores. De forma a prevenir, deve envolvê-los numa folha de alumínio, colocá-los dentro de um saco ou dentro de recipientes herméticos.

2. Onde Colocar os Alimentos

- Não deve colocar alimentos em demasia dentro do Frigorífico, deve deixar espaços para circulação do ar.
- Os alimentos, devem ser envoltos em filme limpo ou outro tipo de material capaz de manter os alimentos frescos. Posteriormente deverá repartir os alimentos equitativamente por várias prateleiras de forma a evitar a contaminação, perda de água e mistura de odores.
- Permita que os alimentos quentes arrefeçam (à temperatura ambiente), antes de os armazenar, caso contrário o consumo de energia aumentará o que levará à formação de gelo.

DESCONGELAR

O frigorífico descongela automaticamente.

COMENTÁRIOS:

- O aparelho deve ser colocado num local onde se possa aceder facilmente à tomada eléctrica.
- Se o cabo eléctrico estiver danificado, só deve ser substituído por um Técnico Qualificado.
- O aparelho não deve ser colocado ao ar livre, nem deve ser exposto à chuva.
- Não armazene éter, metanol, gasolina, etc., pois são substâncias fáceis de evaporar, queimar ou explodir.
- Nunca coloque objectos pesados em cima do Frigorífico, nem em hipótese alguma derrame água.
- Ligue o aparelho a uma tomada eléctrica independente com fio terra. A voltagem deverá estar entre 187V e 242V, caso contrário o motor ficará danificado.
- Depois de falhas de energia, só volte a ligar o aparelho à corrente eléctrica passados 5 minutos. Caso contrário o compressor pode ficar danificado.
- De forma a poupar energia eléctrica, mantenha a circulação do ar durante o funcionamento e retire a base da embalagem.
- Mantenha o cabo eléctrico longe do compressor e condensador, ou o isolamento do mesmo pode ficar danificado com a temperatura alta.
- Para poupar energia, deve reduzir o número de vezes que abre a porta e o tempo de abertura.
- Sempre que faltar a energia ou se deixar de utilizá-lo, este deve ser limpo de forma a evitar a formação de odores. Gelo em demasia, pode afectar a refrigeração.
- Não aconselhamos o uso de extensões eléctricas.
- Aviso – Mantenha as aberturas para ventilação desobstruídas.
- Aviso – Não danifique o circuito refrigerante.
- Aviso – Não utilize aparelhos eléctricos dentro do Frigorífico, a não ser aqueles recomendados pelo fabricante.
- Se deixar de utilizar definitivamente o aparelho liberte o gás refrigerante ao ar livre, antes de deitar fora o aparelho.

INSTRUÇÕES GERAIS DE CUIDADO E MANUTENÇÃO

O Frigorífico deve ser limpo todos os meses. Antes de limpar, deve desligar a ficha da corrente eléctrica.

Limpe o interior e exterior, com um pano macio e húmido.

Se estiver muito sujo, utilize um pano macio, com um pouco de detergente neutro e água limpa. Para finalizar passe um pano seco.

Se for de ferias, ou se deixar de utilizar o Frigorifico por qualquer outra razão, proceda da seguinte forma:

- Desligue o Frigorífico da corrente eléctrica, desligando a ficha da tomada eléctrica.
- Retire todos os alimentos.
- Limpe e seque o interior, como instruções fornecidas em “limpeza”.
- Deixe as portas abertas, de forma a prevenir a formação de cheiros.

LIMPEZA:

- Antes de limpar o Frigorífico, remova a ficha da tomada eléctrica.
- Utilize água e um detergente não abrasivo.
- Utilize um pano macio, embebido na solução acima referida e depois seque com um pano seco.
- Lembre-se de limpar o orifício de drenagem, situado na parte de trás da parede interior do Frigorífico, por cima da cobertura de vidro.

SUBSTITUIR A LÂMPADA

No caso da lâmpada deixar de funcionar, remova a ficha da tomada eléctrica e verifique se a lâmpada está bem segura. Em seguida, ligue a ficha à tomada eléctrica e se a lâmpada ainda não funcionar, substitua-a por uma lâmpada nova de rosca tipo E14 - 15 W (Max).

DEFEITOS E FALHAS NO FUNCIONAMENTO

Sintomas: O Frigorífico não funciona.
Causa:

- Não ligou a ficha à tomada eléctrica, ou a ficha encontra-se com folga.
- Devido a possíveis anomalias no circuito eléctrico de sua casa, pode não estar a chegar energia eléctrica à tomada onde ligou o Frigorífico. Verifique esta possibilidade, ligando outro aparelho eléctrico à mesma tomada eléctrica.
- A voltagem está muito fraca.

Sintomas: Ruídos
Causa:
- Não nivelou correctamente o Frigorífico.
- O Frigorífico está em contacto com a parede.
- Os acessórios do Frigorifico estão mal colocados.

Sintomas: O Frigorífico não arrefece o suficiente
Causa:
- A porta está a ser aberta muitas vezes, ou deixada aberta.
- O Frigorífico está muito perto da parede.
- Tem alimentos a mais armazenados.
- Não regulou a temperatura correctamente.

Sintomas: Odores dentro do Frigorífico
Causa:
- Alguns alimentos não estão correctamente embalados.
- Necessita de limpar o interior do Frigorífico.

Se o Frigorífico dá sinais de outros sintomas, não descritos acima, ou se verificou todas as causas e o problema persiste, contacte a Assistência Técnica.

OS SEGUINTES FACTORES NÃO SÃO AVARIAS:

1. A circulação do gás refrigerante nos canos, emite um som de água a correr.
2. Nas estações mais húmidas, a superfície exterior do Frigorífico pode ficar coberta de humidade, que pode ser simplesmente limpa.
3. Durante o Verão, o compressor e o condensador traseiro podem aquecer de forma a provocar queimaduras.
4. Se os vedantes da porta ficarem quentes, significa que o tubo anti-condensação está a funcionar.

Devido a constantes melhoras nos produtos, este Frigorifico pode sofrer algumas alterações, que podem não corresponder com este manual de instruções.

CONDIÇÕES GERAIS DE GARANTIA

1. A Garantia só é válida mediante apresentação da factura de compra do produto.
2. Esta GARANTIA limita-se exclusivamente à subsituição de peças ineficazes por defeito de fabrico.
3. A eliminação das várias avarias do âmbito da garantia é feita por reparação ou substituição de peças defeituosas, conforme critério dos nossos serviços técnicos. As peças defeituosas são da nossa propriedade.
4. Não são abrangidos pela garantia danos causados por transporte, negligência ou deficiente utilização, montagem ou instalações impróprias, bem como influências exteriores como sejam: descargas atmosféricas ou eléctricas, inundações, humidades, etc.
5. Perdem garantia, todos os aparelhos que não estejam a ser utilizados de acordo com as instruções, ou ligadas a REDES DE ALIMENTAÇÃO, que não garantem uma tensão constante de 220/240V.
6. A Garantia não abrange indemnizações por danos pessoais ou materiais causados directa ou indirectamente, seja a que título for.
7. Esta garantia cessa no momento em que se constate terem sido efectuadas reparações, alterações ou quaisquer intervenções por pessoa não autorizada pela JOCEL.

A GARANTIA CADUCA

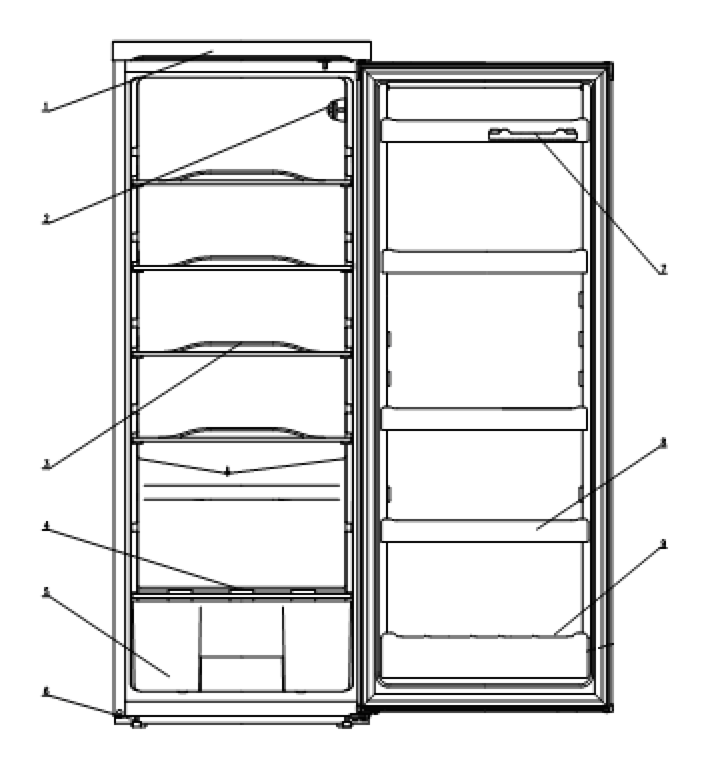
1. Com a modificação ou desaparecimento da chapa de identificação do aparelho.
2. Excedido o prazo de 2 anos para a Linha Doméstica e 6 meses Linha Hotelaria, a Garantia caduca e a Assistência será efectuada debitando as despesas inerentes à mão-de-obra, consoante as tarifas vigentes.

ASSISTÊNCIA TÉCNICA

Para solicitar a assistência técnica, os nossos serviços estão disponiveis através dos seguintes contactos:

Telef. 00 351 252 910351
Fax: 00 351 252 910367
E-mail: assistencia@jocel.pt
http://www.jocel.pt

DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA NEVERA



1. Recubrimiento superior	2. Termostato
3. Estante del congelador	4. Tapa del cajón para guardar frutas y verduras
5. Cajón para guardar frutas y verduras	6. Pata ajustable
7. Bandeja para huevos	8. Estante
9. Porta botellas	

TRANSPORTE Y MANEJO

Al trasladar la nevera, sostenga la base y elévela cuidadosamente a un ángulo de inclinación que supere los 45º. No utilice la manija de la puerta como medio de sostén. No la coloque al revés ni horizontalmente ni extruda este aparato. Empuje la nevera utilizando ambas patas con rueditas traseras como eje y luego inclinándola levemente cuando la traslade a espacios cerrados.

INSTALACIÓN

1. Instale la nevera directamente sobre una superficie firme y plana. De esta forma se logrará evitar las vibraciones y los ruidos.
2. Elija un lugar con buena ventilación. Se deberá dejar un espacio de no menos de 10 cm. alrededor de la nevera.
3. Elija un lugar donde no exista ningún tipo de fuente de calor. No exponga la nevera a los rayos del sol, hornos, etc.
4. Elija un lugar seco y bien ventilado donde no se registre la presencia de aire corrosivo.

PRUEBA

1. Limpie las diferentes piezas de la nevera con agua tibia mezclada con algún tipo de detergente neutro. Enjuague con agua limpia y seque.

   Comentarios: Las piezas eléctricas de la nevera deberán limpiarse utilizando un paño seco únicamente.

2. Coloque la perilla del termostato en posición “3” y encienda la electricidad. Comenzarán a funcionar tanto el compresor como la luz que se encuentran dentro de la nevera.
3. Cierre la puerta 30 minutos después. Si la temperatura disminuye, esto significa que el sistema de la nevera funciona adecuadamente. Cuando la nevera funcione durante un cierto período de tiempo, el controlador de temperatura ajusta la temperatura automáticamente dentro de los límites permitidos.
4. Si se cumple adecuadamente con todos los pasos anteriormente detallados, entonces habrán concluido todas las funciones de prueba. La nevera funciona normalmente.

CONTROL DE TEMPERATURA

1. El controlador de temperatura regula tanto la temperatura dela nevera. Este dispositivo se encuentra instalado en la pared lateral dela nevera.
2. Gire la perilla del termostato hacia la derecha o bien hacia la izquierda. De esta forma se podrá regular la temperatura dentro de la nevera.
3. Las marcas dibujadas en la perilla son los grados de temperatura –no constituyen la cantidad exacta de grados de temperatura. “0” significa una DETENCIÓN forzada y “7 muestra el nivel más bajo de temperatura. Gire la perilla de la posición “1” a la “7”. Así, la temperatura disminuirá de manera continua. El selector de control de temperatura podrá ajustarse a cualquier posición según la necesidad del usuario.
4. Ajuste el selector a la posición “3" en modo de uso normal, tenendo en cuenta el contenido de alimentos.

ALMACENAMIENTO DE ALIMENTOS

1. Cómo utilizar la nevera

- Se podrá colocar cualquier tipo de alimento dentro de la nevera para que los mismos se conserven frescos. Esto deberá realizarse una vez que los alimentos se encuentren a temperatura ambiente.
- La nevera cuenta con estantes para colocar huevos, botellas, manteca, leche y tragos, etc.
- Otro tipo de alimentos como por ejemplo CARNE y PESCADO –y alimentos relacionados- pueden no sólo secarse sino además soltar olor. Para evitar que esto suceda, estos alimentos deberán envolverse en papel de aluminio, colocarse dentro de bolsitas de polietileno o guardarse en envases herméticos adecuados.

2. Ubicación de los alimentos

- Se deberá dejar suficiente y adecuado espacio a la hora de guardar los alimentos.
- Todos los alimentos que se van a guardar deberán estar envueltos con papel film limpio o algún tipo de envoltorio capaz de mantener los alimentos frescos. Posteriormente, estos alimentos deberán repartirse equitativamente en varios estantes para así evitar la contaminación, la posible pérdida de agua y la mezcla de olores.
- Deje enfriar los alimentos que están calientes (a temperatura ambiente) antes de guardar. De lo contrario, el consumo de electricidad aumentará y ocasionará la formación de hielo dentro de la nevera.

CÓMO DESCONGELAR

El frigorífico desescarcha automáticamente.

COMENTARIOS:

- El aparato deberá colocarse de manera tal que pueda accederse fácilmente al enchufe.
- Si el cable de alimentación está dañado, deberá sustituirse por un cable o accesorio especial provisto por el fabricante o agente de servicio.
- Este producto no deberá utilizarse al aire libre ni exponerse a la lluvia.
- Evite guardar productos como éter, metanol, nafta, etc. ya que los mismos tienden a evaporarse, quemarse o explotar con facilidad.
- No coloque objetos pesados sobre la parte superior de la nevera ni derrame agua sobre la misma.
- No conecte la nevera a un enchufe de electricidad independiente. Utilice un cable de conexión a tierra seguro. El voltaje deberá encontrarse entre 187V y 242V. De lo contrario, se dañará el motor principal.
- Encienda la electricidad 5 minutos después de haberla cortado. De lo contrario, el compresor podría dañarse.
- Con el fin de ahorrar energía, mantenga la circulación aire durante el funcionamiento del aparato y retire el envoltorio de la base.
- Asegúrese de colocar el cable de electricidad alejado del compresor y del condensador. De lo contrario, fracasará su función de aislamiento como consecuencia de la elevada temperatura.
- Con el fin de ahorrar energía, se deberá reducir la frecuencia y duración de la apertura de la puerta.
- Al no tener electricidad, o bien cuando la nevera deja de utilizarse, deberá limpiarse para evitar que acumule olores. La función de refrigeración de la nevera puede verse afectada por la excesiva formación de hielo dentro de la misma.
- Se recomienda evitar el uso de cables de extensión.
- Advertencia: mantenga despejadas las aberturas de ventilación del artefacto.
- Advertencia: evite dañar los circuitos de la nevera.
- Advertencia: no utilice artefactos eléctricos dentro del compartimiento para alimentos del aparato, a menos que los mismos sean del tipo recomendado por el fabricante.
- Si el artefacto ya no puede utilizarse, deshágase del refrigerante antes de dejarlo expuesto al aire libre y depositelo lejos de cualquier tipo de polvorín.

INSTRUCCIONES GENERALES DE CUIDADO Y MANTENIMIENTO

La nevera deberá limpiarse mes de por medio. Antes de efectuar una limpieza del artefacto, el mismo deberá desenchufarse.

Limpie la parte interior y exterior de la nevera con un paño suave y húmedo.

Si la misma está muy sucia, límpiela con un paño suave bien mojado con algún tipo de detergente neutro y agua limpia. Seque con un paño seco.

Si se va de vacaciones -o debido a cualquier otro motivo- y desea que la nevera no se utilice durante un cierto período de tiempo, siga los siguientes pasos:

- Desconecte la nevera del suministro eléctrico desenchufándola del enchufe de la pared.
- Retire todos los alimentos que se encuentran dentro de la misma.
- Limpie y seque el interior del artefacto tal como se indica anteriormente (sección de limpieza).
- Deje las puertas abiertas para evitar la acumulación de olores desagradables mientras la nevera no se utiliza.

LIMPIEZA:

- Para limpiar la nevera, la misma deberá desenchufarse del suministro eléctrico.
- Utilice agua y detergente no abrasivo.
- Limpie con un paño suave mojado con esta solución y seque con un paño seco.
- Recuerde despejar la purga de descongelamiento ubicada en la parte trasera, justo encima de la tapa de vidrio.

CÓMO CAMBIAR LA BOMBILLA

Si se produce una falla en la bombilla, desenchufe y desconecte el artefacto de la alimentación eléctrica. Luego, asegúrese de que la bombilla esté adecuadamente colocada en el porta bombilla. Vuelva a colocar el enchufe y encienda. Si la bombilla aún falla, adquiera una bombilla de tapón roscado E14 de 15 vatios (máx.) en su tienda de electricidad local y colóquela tal como corresponde. Deshágase de la bombilla quemada inmediatamente y con sumo cuidado.

DEFECTOS Y FALLAS DE FUNCIONAMIENTO

Problema: El artefacto no funciona.
Causa:

- El enchufe no se ha conectado adecuadamente en la toma de corriente o bien se encuentra flojo.
- Debido a algún tipo de anormalidad en el circuito eléctrico de la casa, el enchufe de la nevera no recibe electricidad. Esto puede revisarse al enchufar una lámpara o algún otro artefacto a la toma de corriente en cuestión.
- El voltaje es demasiado bajo.

Problema: Detección de ruidos.
Causa:
- El artefacto no se ha nivelado adecuadamente.
- La nevera está en contacto con la pared.
- Los accesorios de la nevera se han colocado incorrectamente.

Problema: El artefacto no enfría lo suficiente.
Causa:
- La puerta del mismo se ha abierto con demasiada frecuencia o bien se ha dejado abierta durante un considerable período de tiempo.
- La nevera se encuentra demasiada cerca de la pared.
- Hay demasiados alimentos en la nevera.
- La temperatura no se ha regulado correctamente.

Problema: Olores dentro del artefacto.
Causa:
Algunos alimentos se han guardado/envuelto inadecuadamente.
Se debe limpiar el interior de la nevera.

Si la nevera muestra otros problemas además de aquellos detallados anteriormente o si el problema persiste aún cuando se han controlado todos los problemas o causas en cuestión, comuníquese con el departamento de servicio.

LOS SIGUIENTES FACTORES NO CONSTITUYEN AVERÍAS

1. El refrigerante que corre por las tuberías emite un sonido similar al sonido propio del agua que corre por las cañerías.
2. Durante el transcurso de las estaciones más húmedas, es posible que la superficie externa de la nevera se recubra de humedad, la cual simplemente deberá limpiarse.
3. Es posible que en verano tanto el compresor como el condensador trasero se recalienten hasta el punto de escaldar sus manos durante el funcionamiento de la nevera.
4. Si se calienta el marco de la puerta, esto significa que el tubo anti-condensación funciona junto con la nevera.

Debido a posibles cambios y mejoras en el producto, es posible que ciertos detalles del producto exacto para el cliente no coincidan con los propios detallados en el manual de instrucciones.

CONDICIONES DE GARANTIA

1. La garantía es válida sólo a la presentación de la factura de compra del producto.

2. Esta garantía se limita exclusivamente a las piezas de repuesto ineficaz debido a defectos de fabricación.

3. La eliminación de varias fallas en garantía se realiza para la reparación o el reemplazo de piezas defectuosas, de acuerdo a la discreción de nuestros servicios técnicos. Las piezas defectuosas son de nuestra propiedad.

4. No están cubiertos por la garantía los daños causados durante el transporte, negligencia o mal uso, montaje o instalación incorrecta, así como las influencias externas, tales como: rayos atmosféricos o eléctricos, inundaciones, humedad, etc.

5. Pierden la garantía todos los aparatos que no están a ser utilizados de acuerdo a las instrucciones o conectadas a las REDES DE AEREAS DE ALIMENTACIÓN, que no garantizan una tensión constante de 220/240V.

6. La garantía no cubre lesiones personales o daños causados directa o indirectamente.

7. Esta garantía termina cuando se descubre que han sido sometidas a reparaciones, reformas o intervenciones por cualquier persona no autorizada por JOCEL.

LA GARANTIA TERMINA:

1. Con la modificación o desaparecimiento de la placa de identificación del aparato.
2. Superado el período de 2 años para la línea doméstica e 6 meses para la hostelaria, la garantía expira y la asistencia técnica se hará mediante adeudo en los costos de mano de obra en función de las tajas vigentes.

ASISTENCIA TÉCNICA:

Para pedir asistencia técnica de vuestros aparatos, nuestros servicios están disponibles a través de los siguientes contactos:

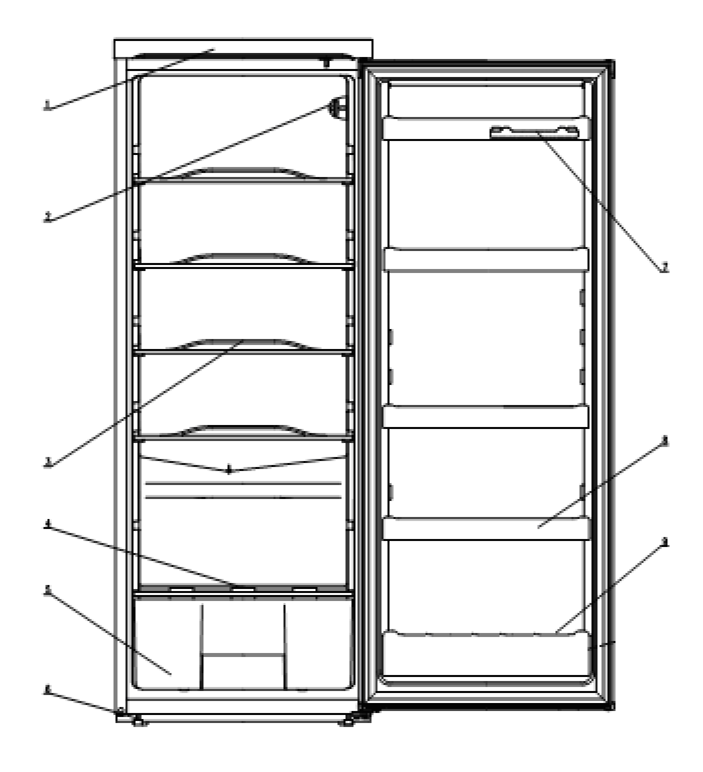
Telef. 00 351 252 910351

Fax: 00 351 252 910367

E-mail: assistencia@jocel.pt

http://www.jocel.pt

GENERAL DESCRIPTION OF REFRIGERATOR



1.Upper Cover	2. Thermostat
3. Refrigerator Shelf	4. Salad Crisper Cover
5.Salad Crisper	6. Adjustable Foot
7.Egg Tray	8. Pocket Rack
9.Bottle Rack	

TRANSPORTATION AND HANDING

When transporting, hold the base and lift the refrigerator carefully with the tilted angle more than 45 degree. Never hold the door handle as support. Never place it upside down, horizontal wise or get it extruded. Push refrigerator about by making its two hind roller feet as axis and then tilting it slightly during moving indoors.

INSTALLATION

1. Install the refrigerator at a place with a flat, firm ground directly, to prevent vibration and noise.
2. Choose a well-ventilated place. A space of no less than 10cm must be left around the refrigerator.
3. Choose a location where there is no heat source. Keep the refrigerator away from direct sunlight and oven etc..
4. Choose a dry and well-ventilated place where there is no corrosive air.

TESTING

1. Clean the parts of the refrigerator with lukewarm water containing a little neutral detergent and with clear water, and wipe them dry.

   Notes: Electric parts of the refrigerator can only be wiped by dry cloth.

2. Turn the thermostat knob to the "3" position, turn on electricity. The compressor and the light inside the refrigerator begin to work.
3. Close the door 30 minutes later, if the temperature decreased obviously, it shows that the refrigerator system works well. When the refrigerator operates for a period of time, the temperature controller will automatically set the temperature within limits it opens.
4. If the above steps are successful, the trial operations finish. The refrigerator works normally.

TEMPERATURE CONTROL

1. The temperature in the refrigerator compartment is controlled by the temperature controller installed on the side wall of the refrigerator.
2. Turn the thermostat knob to right or left, you can regulate the temperature inside the refrigerator.
3. The marks on the knob are the temperature grades, not the exact number of the degrees of temperature.”0” shows a forced STOP and “7” shows the lowest temperature. Turn the knob from "1"position to "7"position, the temperature decreases continuously. You may set the temperature control selector to any position according to what you need.
4. Please set the selector to "3" position in normal use, always depending on the Refrigerator food storage.

STORAGE OF FOOD

1. How to Use the Refrigerator

- The cook dishes can be put into refrigerator to keep fresh after their temperature decreases to room temperature.
- Egg pockets and bottle pockets for eggs, butter, milk and bottle drinks, etc.
- Other food such as MEAT, FISH AND suchlike, in addition to becoming dry, may cause smells. To prevent this, they should be wrapped in aluminium foil, placed in suitable polythene bags or stored in proper airtight containers.

2. Placement of Food

- Proper place should be left instead of too crowded during food storage.
- Food to be stored should be wrapped with clean plastic film or fresh keeping paper, and then distributed to several frames even to avoid contamination and the loss of water and smell mixture.
- Cool hot food down to the room temperature before storing or consumption of electricity will increase and would lead to frost forming inside.

DEFROSTING

The refrigerator defrost automatically.

NOTES:

- The appliance should be so positioned that the plug is easily accessible.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by a special cord or assembly available from the manufacturer or its service agent.
- The appliance shall not be used in open air and shall not be exposed to rain.
- Don't store something like ether, methanol, gasoline etc., which is easy to evaporate burn or explode.
- Don't set something too heavy on the top of refrigerator and do not pour water on it.
- Do connect your refrigerator to an independent electrical socket and use a safe ground wire. The voltage should be limited within the ranges from 187V to 242V, or the main motor will be damaged.
- Turn on electricity only 5 minutes later after electricity goes off. Otherwise, the compressor may be damaged.
- In order to save electricity consumption, keep air circulation during operation and the package base should be taken away.
- Sure to keep electrical wire away from compressor and condenser, or its insulation function will be spoiled by high temperature.
- To save the energy, you should reduce the frequency and duration of the opening of the door.
- When there is no electricity or when refrigerator ceases to be used, it should be cleaned in time in order to prevent it from smelling. Too much frost may affect refrigeration.
- It is not recommended to use any extension cords.
- Warning-Keep ventilation openings in the appliance enclosure or in the structure for building in, clear of obstruction.
- Warning-Do not damages the refrigerant circuit.
- Warning-Do not use electrical appliances inside the food storage of the appliance unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- If the appliance can not be used any more, please release the refrigerant before abandon at a place exposed to the air and away from tinderbox.

GENERAL INSTRUCTIONS FOR CARE AND MAINTENANCE

The refrigerator should be cleaned every other month, before cleaning; the electric plug must be removed from the power supply.

Wipe the inside and outside of the refrigerator with a wet soft cloth.

If it's too dirty, clean with a soft cloth soaked with neutral detergent and clean water, remove the moisture with dry cloth.

If you are going away on holiday or for any other reason, wish to leave the refrigerator idle for any period of time, proceed as follows:

- Disconnect the refrigerator from the electric power supply by removing the plug from the wall socket.
- Remove all food.
- Clean and dry the inside as instructed in the direction given above for cleaning.
- Leave the doors open to prevent any unpleasant smells from building up while the refrigerator is not used.

CLEANING:

- When cleaning the refrigerator the electric plug must be removed from the power supply.
- Use water and a non-abrasive detergent.
- Clean with a soft cloth soaked in this solution and remove moisture with a dry cloth.
- Remember to clear the defrost drain situated at the back just above the glass cover.

REPLACING THE LIGHT BULB

Should the light fail, switch off at the socket outlet and pull out the mains plug. Then ensure the bulb is screwed securely in the bulb holder. Replace the plug and switch on. If the light still fails, obtain a replacement E14 screw-cap type 15 Walt (Max) bulb from your local electrical sore and then fit it. Carefully dispose of the burnt-out light bulb immediately.

WORKING DEFECTS AND FAILURES

Symptom: Appliance will not work at all.
Cause:
The power supply plug is not inserted in the wall socket or the plug and the outlet is loose.
Due to some anomaly in the household electric supply circuit, no power is reaching the refrigerator supply socket. This can be checked by plugging in a light or any other electric appliance into the suspect socket.
The voltage is too low.

Symptom: Noisy running.
Cause:
The appliance has not been properly levelled.
The refrigerator is in contact with the wall.
The accessories in the refrigerator are placed wrong position.

Symptom: Appliance does not cool sufficiently.
Cause:
Door has been opened too often, or it has been left open for a while.
The refrigerator is too near to the wall.
Have too much food in the refrigerator.
The temperature was not regulated correctly.

Symptom: Smell inside the appliance.
Cause:
Some of the food is not properly wrapped or covered.
The inside of the refrigerator needs cleaning.

If your refrigerator shows other symptoms from those described above, or if you have check all items listed as the causes and the symptom still exist, then call the service department.

THE FOLLOWING ARE NOT BREAKDOWNS

1. Refrigerant running in pipes gives forth a gentle sound of water running in pipes.
2. In a moist season, the outer surface of refrigerator may be covered with moisture which should be simply wiped away.
3. The compressor and the rear condenser may be heated to the extent that scalding your hand in summer during refrigerator operation.
4. Door frame heat means the anti-dew tube is working during refrigerator operation.

Due to product's changing and improving, the exact product for the consumer may not correspond with some details in the instruction.

GENERAL WARRANTY TERMS

1. The warranty is valid only on presentation of invoice of purchase.
2. This WARRANTY is limited exclusively to parts substitution ineffective due to faulty manufacture, made in our workshops.
3. The elimination of several faults of the scope of the guarantee is made for repair or replacement of defective parts, according to the discretion of our technical services. Defective parts are our property.
4. Are not covered under warranty damage caused by transportation, neglect or poor use, improper assembly or installation, as well as external influences such as: lightning strikes or power, flooding, humidity, etc..
5. Lose warranty, all appliances that are not being used according to the instructions, or connected to FEEDING NETWORKS not guarantee a constant voltage of 220/240V.
6. The warranty does not cover damages for personal injury or damage caused directly or indirectly in any capacity whatsoever.
7. This warranty terminates when it is found to have been undergoing repairs, alterations or interventions by any person not authorized by Jocel.

THE WARRANTY EXPIRES

1. With the modification or disappearance of the nameplate of the appliance.
2. Exceeded the period of 2 years for home appliances and 06 months for industrial appliances, warranty expires and assistance will be made by charging the costs of manpower, according to current fees.

TECHNICAL ASSISTANCE

For technical assistance request, our services are available through the following contacts:

Telef. 00 351 252 910351
Fax: 00 351 252 910367
E-mail: assistencia@jocel.pt
http://www.jocel.pt